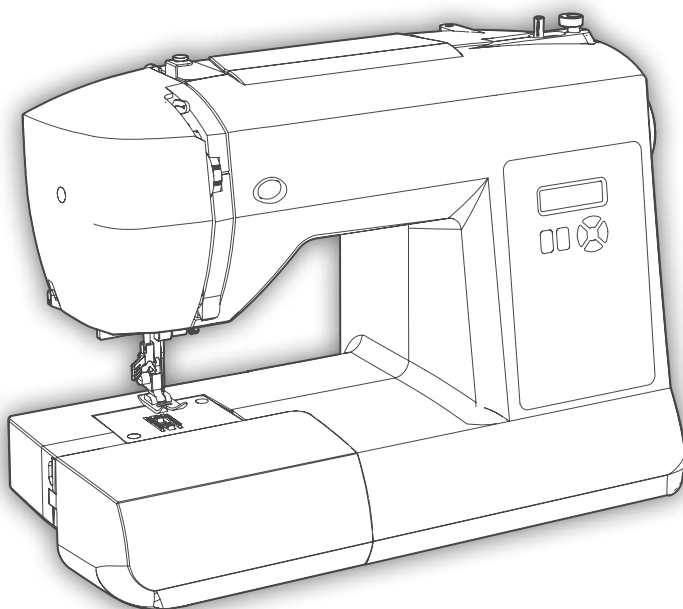




SINGER®



MANUAL DE INSTRUCCIONES

5560

SINGER la costura hecha fácil.™

INSTRUCCIÓN

Bienvenido

Bienvenido(a) a la familia **SINGER®** y ¡FELICITACIONES por la adquisición de su nueva máquina de coser **SINGER®**!

La marca **SINGER®** tiene una posición de calidad en el área de costura por más de 160 años. Diseñamos máquinas para entusiastas de la costura de todos los niveles de habilidades, creaciones, que podrá hacer por usted mismo(a), manualidades y más actividades que pueden disfrutarse por todos. Es importante para nosotros que tenga la experiencia de costura más fácil y más exitosa, así que brindamos una amplia gama de recursos útiles:

1. Un manual de instrucciones con gráficas fáciles de entender e instrucciones paso a paso.
2. Asistencia en la web en www.singerco.com.
3. Asistencia personalizada por correo electrónico: talktous@singerco.com.
4. Ayuda persona a persona  parte de alguno de nuestros asistentes **SINGER®**, en **1-844-664-5188** (asistencia inglesa disponible en Norte América solo).

Estamos listos para ayudarle y esperamos que disfrute su máquina de coser **SINGER®**.

¡Felices Costuras!

Esta máquina de coser doméstica ha sido diseñada de conformidad con las normas IEC/EN 60335-2-28 y UL1594.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando utilice un aparato eléctrico, debe respetar siempre las precauciones de seguridad básicas, incluyendo las siguientes:

Lea todas las instrucciones antes de utilizar esta máquina de coser doméstica.

Conserve las instrucciones en un lugar adecuado, cerca de la máquina. Asegúrese de que acompañen a la máquina si se la da a un tercero.

PELIGRO - Para reducir el riesgo de descarga eléctrica:

- Nunca se debe dejar la máquina de coser desatendida cuando esté enchufada. Desenchufe siempre la máquina de coser inmediatamente después de utilizarla y antes de limpiarla, quitar las tapas, lubricarla o realizar cualquier otro ajuste o mantenimiento mencionado en el manual de instrucciones.

ADVERTENCIA - Para reducir el riesgo de quemaduras, incendio, descarga eléctrica o daños personales:

- No permita que se utilice como un juguete. Deberá prestar especial atención cuando se utilice la máquina cerca de niños.
- Utilice esta máquina de coser únicamente para el uso previsto, tal y como se explica en este manual. Utilice únicamente los accesorios recomendados por el fabricante, según se indica en este manual.
- No utilice nunca la máquina de coser si el cable o el enchufe están dañados, si no funciona adecuadamente, si se ha caído o se ha dañado, o si ha caído al agua. Envíe la máquina de coser al distribuidor autorizado o centro de servicio más cercano para su examen, reparación y ajuste eléctrico o mecánico.
- No utilice la máquina de coser con alguna de las aberturas para el aire bloqueada. Mantenga las aberturas de ventilación de la máquina de coser y el pedal limpios de hilos, suciedad y trozos de tela sueltos.
- Mantenga los dedos alejados de todas las piezas móviles. Debe poner especial cuidado en las zonas próximas a la aguja de la máquina de coser.
- Utilice siempre la placa de aguja adecuada. Una placa inadecuada puede causar la rotura de la aguja.
- No utilice agujas torcidas.
- No tire de la tela ni la empuje mientras cose. Esto puede desviar la aguja, haciendo que se rompa.
- Use gafas de seguridad.
- Apague la máquina de coser ("0") cuando realice ajustes en la zona de la aguja, como enhebrar la aguja, cambiarla, hacer canilla, cambiar el prensatelas, etc.
- No deje caer ni introduzca objetos en las aberturas.
- No utilice la máquina al aire libre.
- No trabaje con la máquina en lugares donde se usen productos en aerosol (spray) o donde se administre oxígeno.
- Para desconectarla, ponga todos los controles en la posición de apagado ("0") y, a continuación, desenchufe la máquina.
- No la desenchufe tirando del cable. Para desenchufarla, sujete la clavija, no el cable.
- El pedal sirve para manejar la máquina. Evite colocar otros objetos en el pedal.
- No utilice la máquina si está mojada.
- Si la bombilla LED está dañada o rota, debe ser reemplazada por el fabricante o su agente de servicio o una persona igualmente cualificada, para evitar riesgos.

INSTRUCCIÓN

Instrucciones Importantes de Seguridad

- Si el cable de alimentación conectado con el pedal está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o una persona igualmente cualificada, para evitar riesgos.
- Esta máquina de coser está provista de un doble aislamiento. Use exclusivamente piezas de repuesto idénticas. Consulte las instrucciones sobre el mantenimiento de los aparatos provistos de doble aislamiento.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

PARA EUROPA SOLAMENTE:

Esta máquina puede ser utilizada por niños de 8 años en adelante y por personas con alguna discapacidad física, sensorial o mental o sin la experiencia y los conocimientos necesarios en el caso de que hayan sido supervisados o recibido instrucciones sobre el uso de la máquina de manera segura y entiendan los peligros que implica. Los niños no deben jugar con la máquina. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

El nivel de ruido en condiciones de funcionamiento normales es inferior a 72 dB (A).

La máquina solamente se debe usar con un pedal de tipo JF-1000 fabricado por Jaguar International Corporation o YC-485EC fabricado por Taiwan Yamamoto Electric Corp.

FUERA DE EUROPA:

Esta máquina de coser no ha sido diseñada para ser utilizada por personas (incluyendo niños) con alguna discapacidad física, sensorial o mental o sin la experiencia y los conocimientos necesarios, salvo que hayan sido supervisados o recibido instrucciones sobre el uso de la máquina de coser por parte de una persona responsable de su seguridad. Evite que los niños jueguen con la máquina de coser.

El nivel de ruido en condiciones de funcionamiento normales es inferior a 72 dB (A).

La máquina solamente se debe usar con un pedal de tipo JF-1000 fabricado por Jaguar International Corporation o YC-485EC fabricado por Taiwan Yamamoto Electric Corp.

MANTENIMIENTO DE PRODUCTOS CON DOBLE AISLAMIENTO

Un producto provisto de doble aislamiento incorpora dos sistemas de aislamiento en lugar de la toma a tierra. Los productos con doble aislamiento no incorporan ningún dispositivo de toma a tierra, ni se debe acoplar al mismo ningún dispositivo de toma a tierra. El mantenimiento de un producto con doble aislamiento requiere un gran cuidado y amplios conocimientos del sistema y sólo debe ser realizado por personal de servicio técnico especializado. Las piezas de repuesto de un producto con doble aislamiento deben ser idénticas a las piezas del producto. Los productos con doble aislamiento están marcados con las palabras "DOUBLE INSULATION" o "DOUBLE INSULATED" (DOBLE AISLAMIENTO).



Recuerde que este producto se debe reciclar de un modo seguro en cumplimiento de la legislación nacional pertinente relacionada con los productos eléctricos/electrónicos. No elimine los aparatos eléctricos como residuos urbanos sin clasificar, utilice los centros de recogida selectiva. Para información relacionada con los sistemas de recogida disponibles, póngase en contacto con su entidad local. Cuando sustituya aparatos antiguos por otros nuevos, el distribuidor podría estar obligado por ley a recoger su vieja máquina para reciclarla gratuitamente.

Si se abandonan aparatos eléctricos en un vertedero, pueden producirse fugas de sustancias peligrosas en el terreno y llegar a la cadena alimentaria, dañando su salud y bienestar.

INSTRUCCIÓN

Tabla de Contenido

INSTRUCCIÓN.....	2-6
Bienvenido	2
Instrucciones Importantes de Seguridad.....	3-4
Tabla de Contenido	5
ACERCA DE SU MÁQUINA	6-9
Partes Principales del Frente	6
Partes Principales de la Parte de Atrás.....	7
Área del Prensatelas y Aguja	8
Compartimiento Removible y Accesorios.....	9
PREPARÁNDOSE PARA COSER.....	10-15
Encendiendo su Máquina.....	10
Devanando la Bobina.....	11
Insertando la bobina.....	12
Ensartando el Hilo Superior	13
Ensartador Automático de Aguja.....	14
Jalando el Hilo Bobina	15
COMENZANDO A COSER	16-27
Antes de Comenzar a Coser.....	16
Como se forman la Puntadas.....	17
LCD Display and Function Buttons	18
Stitch Selection	19
Cosiendo una Puntada Recta	20
Cosiendo una puntada Decorativa.....	21
Cosiendo una Puntada Stretch	22
Coser un ojal en un solo paso.....	23
Pegando un Botón	24
Insertando y Cambiando Agujas	25
Cambiando el Prensatelas	26
Pie De Costura Fácil	26
Zipper Foot.....	27
Helpful LCD Display Messages.....	27
CORRECCIÓN DE FALLAS Y MANTENIMIENTO	28-33
Consejos de Corrección de Fallas	28-32
Mantenimiento.....	33
APÉNDICE - GLOSARIO.....	34
Glosario de Términos Usados.....	34

Explicaciones clave en este manual:



= Información útil



= Puede causar daños



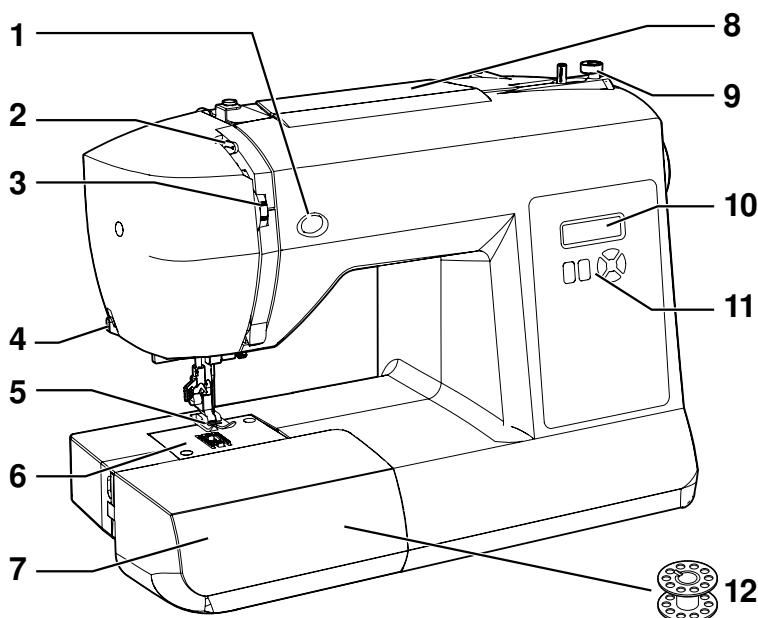
= Impacta en los resultados de la costura

Para asegurar que siempre contará con las más modernas capacidades de costura, el fabricante se reserva el derecho a cambiar la apariencia, diseño o accesorios de esta máquina de coser cuando lo considere necesario.

SINGER® & Singer la costura hecha fácil es una marca registrada de The **SINGER®** Company Limited S.à.r.l. o sus Afiliadas.
© 2016 The **SINGER®** Company Limited S.à.r.l. o sus Afiliadas. Todos los derechos reservados.

ACERCA DE SU MÁQUINA

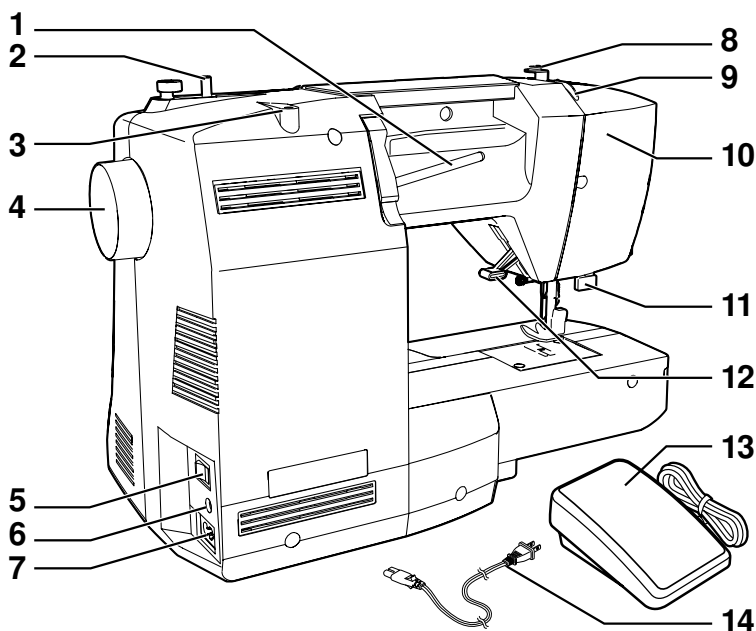
Partes Principales del Frente



1. **REVERSE SEWING BUTTON** controla la dirección de costura en reversa, por ejemplo cuando se asegura el comienzo y final de una costura. (ver página 20)
2. **PALANCA TIRA HILO** controla el flujo del hilo superior mientras se cose (ver página 13)
3. **THREAD TENSION DIAL** allows you to select just the right tension for your stitch, thread and fabric. (See Page 17)
4. **CORTADOR DE HILO** está localizado para cortar las hebras al final de la costura.
5. **PRENSATELAS** sostiene la tela en el mecanismo de avance, jalando la tela debajo del pie conforme cose. (ver página 26)
6. **PLACA AGUJA** tiene líneas guía para ayudarlo a mantener la costura recta. (ver página 8)
7. **COMPARTIMIENTO REMOVIBLE DE ALMACENAJE** proporciona una superficie plana para coser, almacenaje para accesorios y provee acceso al brazo libre. (ver página 9)
8. **ASA** se usa para levantar y transportar la máquina.
9. **TOPE DEVANADO BOBINA** determina cuando la bobina está llena y para en automático. (ver página 11)
10. **LCD SCREEN** visually displays the stitch number, the stitch length and the stitch width. (See Page 18)
11. **FUNCTION BUTTONS** control the stitch selection, the stitch width and the stitch length. (See Page 18)
12. **BOBINA** sostiene el hilo que forma la puntada que aparece en la parte de atrás de la tela (ver página 11)

ACERCA DE SU MÁQUINA

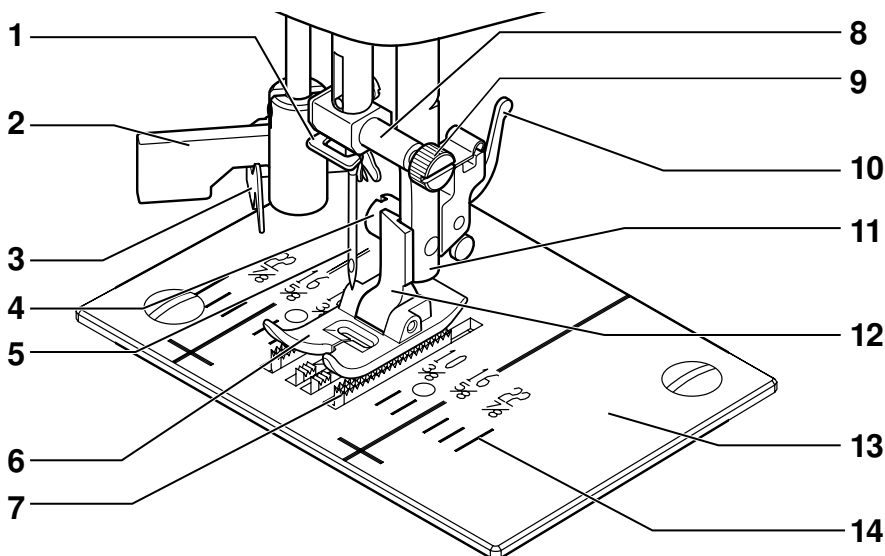
Partes Principales de la Parte de Atrás



1. **PORTA CARRETE HORIZONTAL** sostiene el carrete de hilo y tapa carrete del hilo superior. **You will need to raise it from the storage position when sewing.** 
2. **EJE DEVANADOR DE BOBINA** sostiene la bobina mientras se devana. (ver página 11)
3. **ORIFICIO PARA SEGUNDO PORTA CARRETE** se usa para colocar un porta carrete adicional, para hilos en posición vertical o que usan dos hilos a la vez con aguja doble.
4. **VOLANTE (SIEMPRE GIRE HACIA USTED)** controla el movimiento de la aguja y la palanca tira hilo.
5. **INTERRUPTOR** enciende la máquina y la iluminación de forma simultánea. (ver página 10)
6. **FOOT CONTROL SOCKET** is used to connect the foot control. (See page 10) 
7. **MAIN PLUG SOCKET** is used to connect the power cord. (See Page 10) 
8. **DISCO DE TENSIÓN DEVANADO DE BOBINA** sostiene el hilo con firmeza para asegurar un devanado parejo y uniforme. (ver página 11)
9. **GUÍA HILO SUPERIOR** ayuda a mantener el flujo de hilo durante la costura. (ver página 13)
10. **PLACA FRONTAL** alberga y protege el mecanismo interior de la máquina.
11. **LA PALANCA DE OJAL EN UN SOLO PASO** determina automáticamente la longitud del ojal cuando se baja. (ver página 23)
12. **ELEVADOR PRENSATELAS** levanta y baja el prensatelas. Arriba para ensartar la máquina y abajo para coser. (ver página 13)
13. **PEDAL CONTROLADOR** controla la velocidad de costura mediante la presión aplicada. (ver página 10)
14. **CABLE** conecta la máquina con la fuente de alimentación. (ver página 10)

ACERCA DE SU MÁQUINA

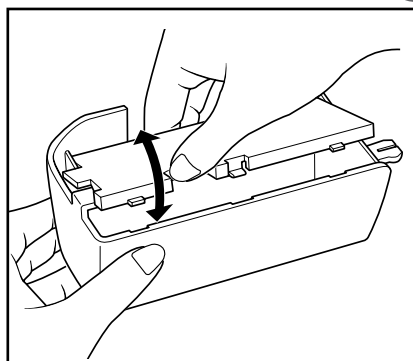
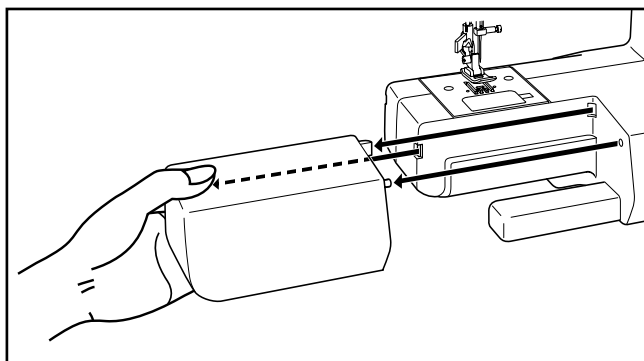
Área del Prensatelas y Aguja



1. **GUÍA HILO** controla el movimiento del hilo superior.
2. **PALANCA ENSARTADOR AGUJA** se usa para accionar el ensartador automático.
3. **GUÍA ENSARTADOR AGUJA** sostiene el hilo con firmeza antes de colocarlo en el gancho.
4. **TORNILLO SUJETA AGUJA** asegura la aguja cuando se coloca en el sujetador de la aguja.
5. **AGUJA** sostiene el hilo durante la formación de la puntada.
6. **PRENSATELAS** sostiene la tela contra los impelentes cuando se cose. Hay varios prensatelas dependiendo de la tela a coser y las técnicas de costura. (ver página 9)
7. **IMPELENTES (O DIENTES DE AVANCE)**, parecen hileras de dientes debajo del prensatelas, controlan el movimiento de la tela debajo del prensatelas.
8. **SUJETA AGUJA** sostiene la aguja de la máquina en posición.
9. **TORNILLO SUJETA AGUJA** asegura la aguja cuando se coloca en el sujetador de la aguja.
10. **PRESSER FOOT RELEASE LEVER** is pressed to remove the presser foot. (See page 26)
11. **BARRA PRESIONADORA** acomoda el sujetador de los prensatelas.
12. **SUJETA PRENSATELAS (ZANCO)** sostiene el prensatelas.
13. **NEEDLE PLATE** covers the bobbin area and provides flat area around presser foot for sewing.
14. **LÍNEAS GUÍA PUNTADA** se usan como referencia visual para guiar la tela mientras se cose. La primera línea es 3/8" (10mm) de la posición centro de la aguja. Las medidas de tolerancia de costura más populares son 1/2" (13mm) y 5/8" (16mm). La tolerancia de 1/2" es la 2da línea y la tolerancia de 5/8" es la tercera línea.

ACERCA DE SU MÁQUINA

Compartimiento Removible y Accesorios

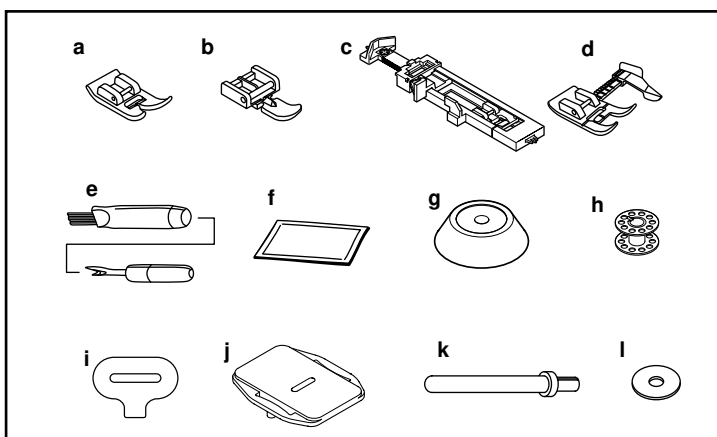


Sostenga horizontalmente el compartimiento, luego jale hacia la izquierda para removerlo de la máquina. Al hacerlo, tendrá acceso al brazo libre, que le facilita coser proyectos tubulares como dobladillos o mangas. Adicionalmente, hallará guardados ahí los accesorios de la máquina (ver Abajo).

Para colocar de nuevo el compartimiento, sosténgalo como se muestra y luego empújelo a la derecha. Esta máquina viene con varios tipos de prensatelas y accesorios.

Accesorios Estándar Incluidos:

- Pie de Uso Múltiple (para costura general)
- Pie de la Cremallera (para insertar una cremallera)
- Pie Pega Botones (para pegar botones)
- Pie de Costura Fácil (para coser las unions de tela con más precisión) ESTE ARTÍCULO ADICIONAL no se incluye con máquinas vendidas en algunas regiones y puede ser un accesorio opcional. Para información SOBRE COMPRAR DE ESTE ARTÍCULO, VAYA A WWW.SINGERCO.COM.
- Descosedor/Brocha (quita puntadas/cepilla residuos)
- Paquete de Agujas (agujas de remplazo)
- Sujeta Carretes
- Bobinas (**SINGER®** Clase 15 bobinas metal)
- Destornillador (para quitar la placa para limpieza)
- Placa de Zurcido (cubierta para el impelente)
- En Segundo Pasador de Carrete (para coser con una aguja doble opcional)
- Portacarrete Sintió (para amortiguar el carrete de hilo)

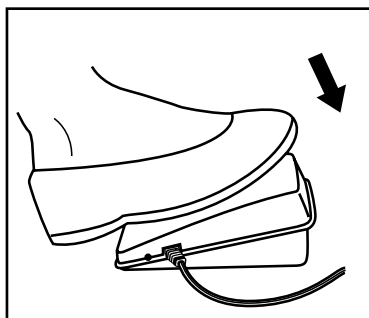
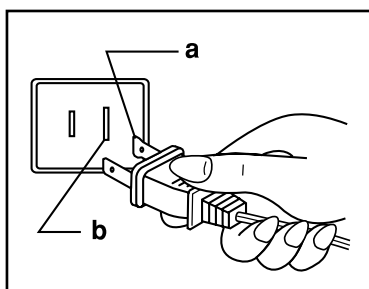
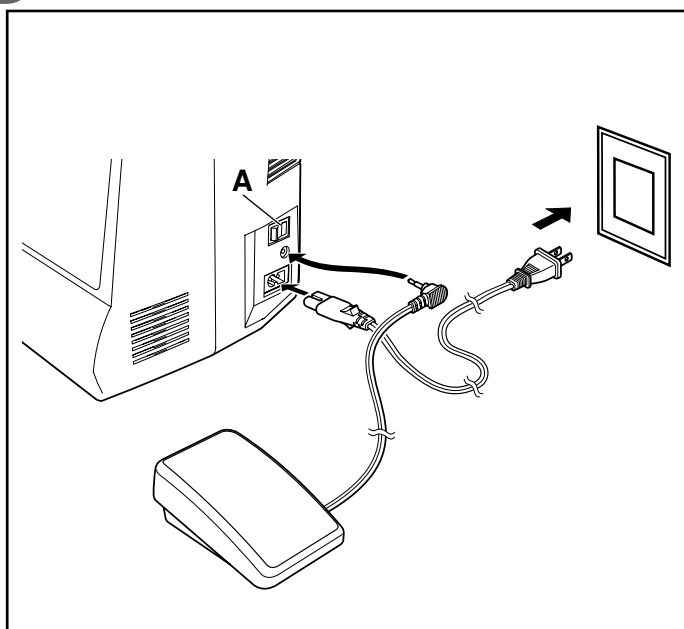


Accesorios Opcionales:

Para información acerca de prensatelas adicionales, aditamentos y accesorios que puedan estar disponibles para su máquina, visite www.singerco.com.

PREPARÁNDOSE PARA COSER

Encendiendo su Máquina



Conecte la máquina a una fuente de poder. Esta máquina tiene un enchufe polarizado que debe entrar en un tomacorriente polarizado. (a y b)

⚠ Desconecte el cable de energía cuando la máquina no esté en uso.

Pedal Controlador

El pedal controlador regula la velocidad de costura. Cuando el pedal es desconectado, la máquina no podrá operar.

Iluminación para Coser

Coloque el interruptor principal (A) en "I" para encender la máquina y encender la luz.

⚠ En una máquina con una clavija polarizada (una pata es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de choque eléctrico, esta clavija entra en un tomacorriente polarizado de una sola forma. Si no entra en el tomacorriente, dele la vuelta. Si aún así no entra, contacte a un electricista calificado para que instale un tomacorriente polarizado. No modifique en ninguna forma la clavija.

⚠ Su máquina de coser **SINGER®** se ha ajustado para ofrecer el mejor resultado de puntada con una temperatura ambiente normal. El calor y el frío extremos pueden afectar al resultado de la costura.

⚠ After switching off, residual power may still remain in the machine. This may cause the light to stay on for a few seconds while the power is consumed. This is normal behavior for an energy efficient appliance.

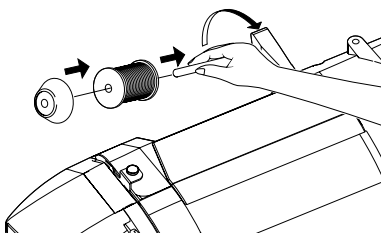


PREPARÁNDOSE PARA COSER

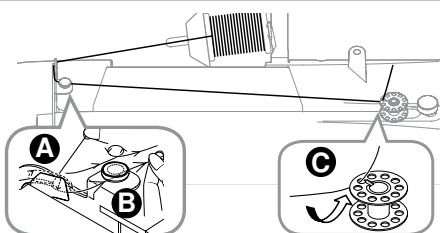
Devanando la Bobina

→ Esta máquina usa bobinas metal **SINGER®** Clase 15.

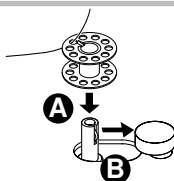
Use sólo este tipo de bobina cuando compre bobinas adicionales para su máquina. **Do not substitute with plastic bobbins.**



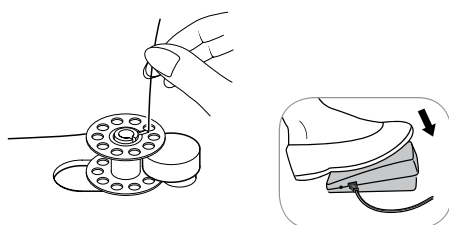
1. Coloque el carrete de hilo y el sujetador correspondiente en el poste. El porta carrete debe ser lo suficiente grande para cubrir el extremo del carrete de modo que el hilo se desenrolle con suavidad. **Use the larger side of the spool cap for big spools and the smaller side of the cap for small spools of thread.**



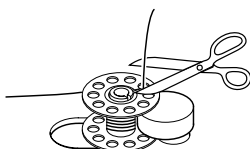
2. (A) Coloque el hilo en la guía arriba de la máquina. (B) Coloque el hilo con firmeza alrededor del disco de tensión de devanado de bobina para asegurar que el hilo se devane en la bobina de forma consistente y uniforme. (C) Ensarte la bobina, luego colóquela en el eje de devanado.



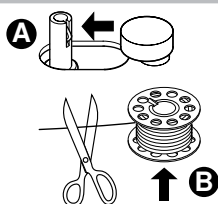
3. Revise que la bobina se coloque con firmeza hacia abajo (A). Si no, el hilo puede comenzar a devanarse debajo de la bobina. Presione la bobina y el eje con firmeza a la derecha (B).



4. Sostenga el extremo del hilo para comenzar a devanar. Pise suavemente el pedal mientras sostiene el extremo del hilo. Permita devanar unas cuantas vueltas, luego detenga.



5. Corte el extremo del hilo cerca de la parte superior de bobina, luego finalice pisando el pedal controlador.

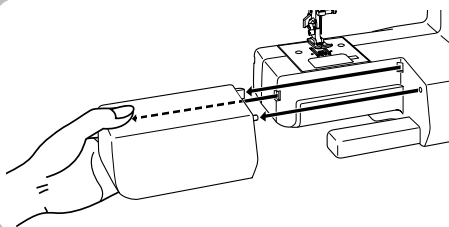


6. La bobina dejará de devanarse cuando se llene. Suelte el pedal. **Presione la bobina hacia la izquierda (A), luego hacia la derecha (B).**

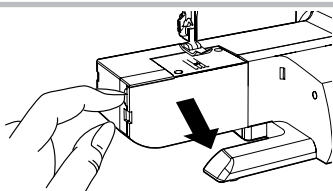
PREPARÁNDOSE PARA COSER

Insertando la bobina

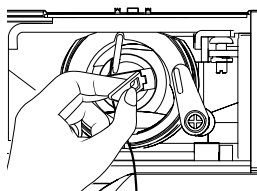
 Apague la máquina antes de insertar o remover la bobina.



1. Saque el compartimiento removible.



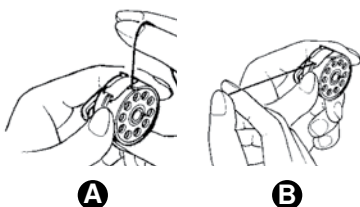
2. Abra la cubierta abatible.



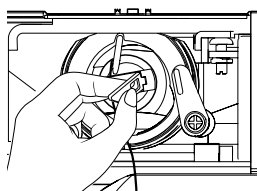
3. Saque la caja bobina para quitar la caja bobina del porta bobina.



4. Sostenga la caja bobina con una mano, luego inserte la bobina de modo que el hilo corra en sentido de las manecillas, como se muestra en la figura.



5. Primero, pase el hilo por la ranura en el lado de la caja bobina. Luego, páselo debajo de la guía de metal, continúe hasta que salga por la apertura debajo del guía de metal. Debe escuchar un clic. Si no oye un clic en la apertura de la guía de metal, la máquina no coserá. Después de que el hilo está en su lugar, jale la hebra en la dirección mostrada.



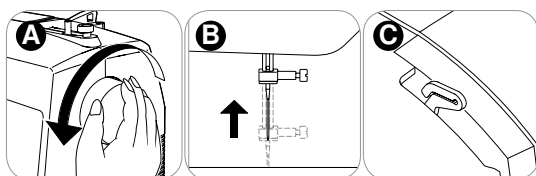
6. Una vez que la bobina se ha colocado en la caja bobina, sostenga la caja bobina con el seguro de modo que el seguro esté apuntando hacia usted. Inserte el sujetador de la caja bobina de modo que la extensión de metal esté colocada a las 12 en punto. Debe sentir como asienta con firmeza la caja bobina en su sitio. Libere el seguro.

 La caja bobina debe asentar adecuadamente en el sujetador o la máquina no coserá. Después de colocarla en el sujetador y liberar la pestaña, si la caja bobina parece floja, si se va de lado, o si no está bien insertada, quítela. Sostenga por el seguro y reinsértela hasta que quede bien colocada.

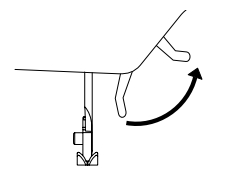
PREPARÁNDOSE PARA COSER

Ensartando el Hilo Superior

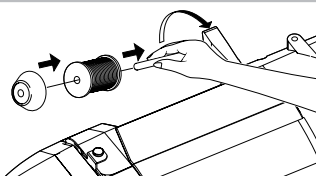
 Por seguridad, apague la alimentación antes de ensartar la máquina.



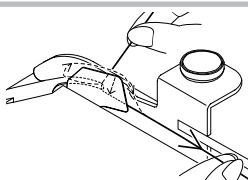
1. Comience girando el volante (A) hacia usted para levantar la aguja (B) y la palanca tira hilo (C). Debe poder ver la palanca tira hilo.



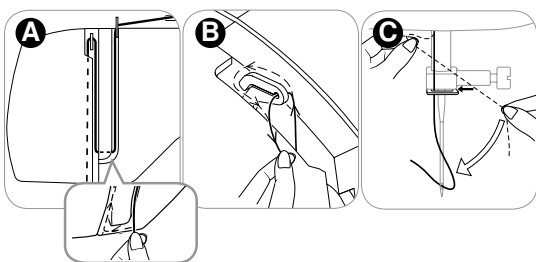
2.  Levante el alza prensatelas. Esto es necesario para que la máquina sea ensartada correctamente.



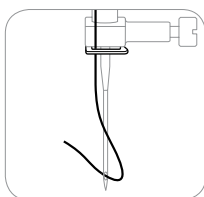
3. Coloque el carrete de hilo y tapa carrete en el porta carrete.



4. Jale el hilo de carrete por la guía hilo superior en la parte superior de la máquina. Sostenga el hilo con ambas manos y jálalo hacia la guía de pretensión.



5. (A) Jale el hilo hacia el canal derecho, alrededor de la vuelta U, y hacia el canal izquierdo. (B) IMPORTANTE: En la parte superior del canal izquierdo, enganche el hilo desde atrás al frente por el ojo ranurado de la palanca tira hilo. Si el hilo no pasa por el ojo del tira hilo, la máquina se atascará. Después de ensartar el tira hilo, pase el hilo hacia abajo de nuevo. (C) Pase el hilo detrás del guía hilos de metal y luego hacia abajo a la aguja.

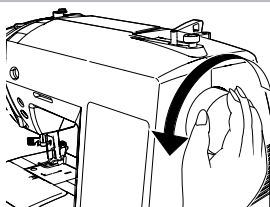


6. Si desea ensartar manualmente la aguja, ensartela desde el frente hacia atrás. Jale de 6-8 pulg. de hilo hacia atrás más allá del ojo de la aguja. También, puede usar el Ensartador Automático para ensartar el ojo de la aguja. (ver página 14).

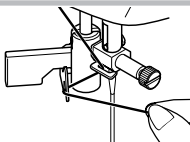
PREPARÁNDOSE PARA COSER

Ensartador Automático de Aguja

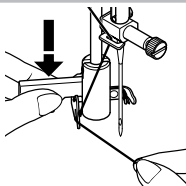
 Por seguridad, apague la máquina antes de usar el ensartador automático.



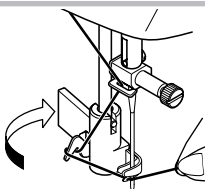
1. Levante la aguja a su posición más alta girando el volante hacia usted. Si gira el volante hacia atrás, la máquina se atascará cuando comience a coser.



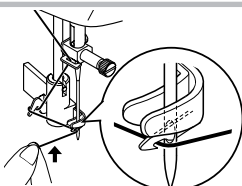
2. Pase el hilo alrededor de la guía del hilo.



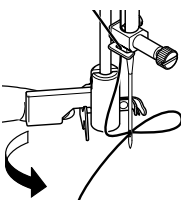
3. Presione la palanca hacia abajo tanto como sea posible.



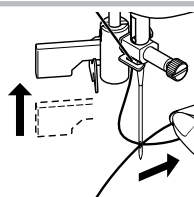
4. Rotate the lever towards the back of the machine, this will slide the hook pin into the eye of the needle.



5. Coloque el hilo alrededor de la guía en la izquierda y luego pase el hilo debajo del perno gancho.



6. Rotate the lever towards you and release the thread tail at the same time, this will form a loop at the back of the needle.



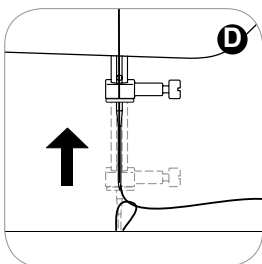
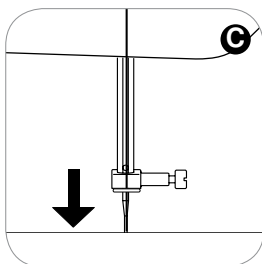
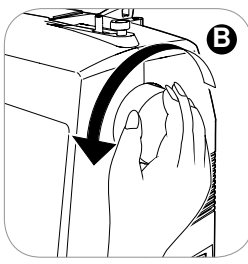
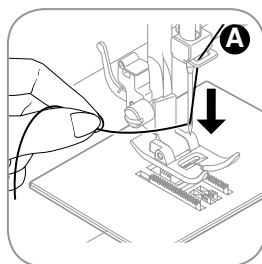
7. Jale el bucle por el ojo de la aguja hasta que el extremo del hilo pase por la aguja.

 Jale cerca de 6-8 pulg. hacia atrás más allá del ojo de la aguja. Esto ayudará a evitar que la aguja se desensarte cuando comience a coser.

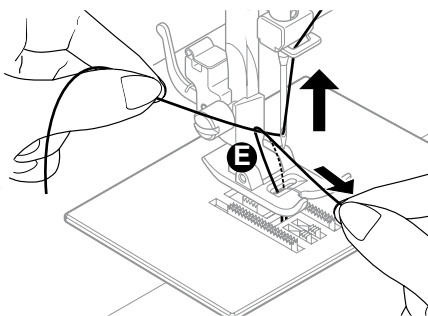
PREPARÁNDOSE PARA COSER

Jalando el Hilo Bobina

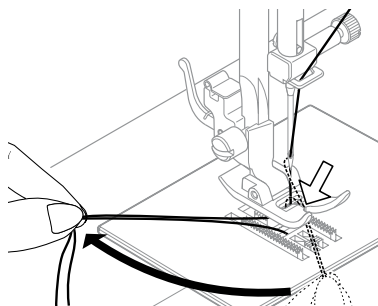
 Por seguridad, apague la máquina antes de ensartar la máquina.



1. Sostenga el extremo del hilo superior con la mano izquierda (A). Gire el volante hacia usted (B), bajando primero (C) y luego levantando la aguja (D).



2. Conforme gira el volante, jale suavemente el hilo superior, el cual jalará un bucle por el orificio de la placa aguja (E). Jale el bucle para traer el hilo bobina por la apertura en la placa aguja. Si no sale un bucle, gire el volante hacia usted una vez mas. Si aún no aparece, revise que el hilo de la bobina no esté atorado con la cubierta de la bobina.



3. Lleve ambos extremos debajo del prensatelas y hacia la parte de atrás de la máquina.

COMENZANDO A COSER

Antes de Comenzar a Coser

Ahora que su máquina está ensartada, le mostraremos como configurar la máquina para las técnicas básicas de costura, tales como: coser puntada recta, coser puntada decorativa, coser puntada stretch, hacer un ojal y pegar un botón. Con cada técnica, tendrá la oportunidad de seguir cosiendo.

Para más información sobre las diferentes puntadas en su máquina y como usarlas, refiérase a la **Guía de Referencia de Puntadas**, visite www.singerco.com.

He aquí unos consejos que puede encontrar útiles antes de comenzar.

Cuando desempaque la máquina, puede haber ciertos rastros de aceite en la placa aguja o área del prensatelas. Si es así, limpie el exceso de aceite con un paño suave y seco antes de comenzar a coser.

El pedal controlador se usa para regular la velocidad de costura. Cuando presiona el pedal, la máquina coserá. Entre mayor la presión que aplique al pedal, más rápido coserá la máquina. Cuando quite el pie del pedal controlador, la máquina se detendrá.

Las agujas son parte importante de la costura. Usar agujas incorrectas, viejas o dañadas para sus proyectos puede afectar los resultados. Para información sobre que aguja usar para su proyecto, refiérase a la Guía de Referencia de Puntadas en visite www.singerco.com. Para información de cómo cambiar la aguja, vea la página 25.

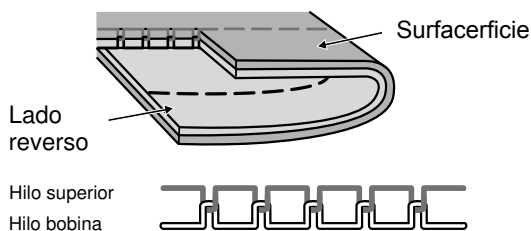
Dependiendo de la técnica de costura que desee, puede ser necesario cambiar el prensatelas. Para información sobre como hacer esto, consulte la página 26.

Revise la página sobre Formación de Puntada (ver página 17). Esto le ayudará a darse una idea de como lucirá la puntada cuando la cosa.

Use el cortador de hilo en la máquina (ver página 6) para cortar los extremos de hilo. Esto es útil ya que las hebras de hilo se dejan lo suficiente largas de modo que la aguja no se desensarte cuando comience a coser de nuevo.

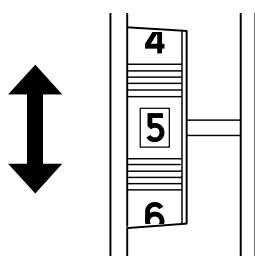
COMENZANDO A COSER

Como se forman la Puntadas



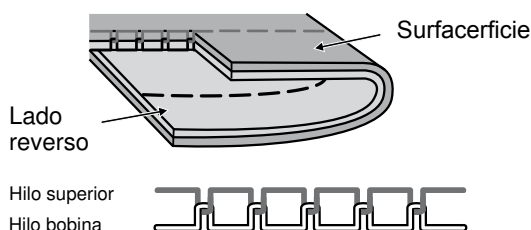
1. Cómo se forman las puntadas

Las puntadas se forman cuando el hilo superior y el hilo bobina se enganchan entre las capas de tela. La puntada está bien balanceada cuando el hilo aguja aparece en la parte superior y el hilo bobina aparece en la parte de abajo.



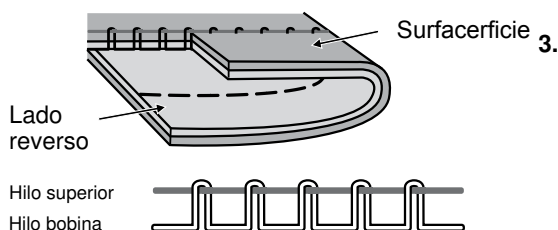
2. Perilla Tensión de Hilo

La tensión del hilo bobina tiene un rango de ajuste entre 0 y 9. La mayoría de las costuras se harán con la tensión entre 3 y 5. Puede ajustarse a un número mayor para más tensión en el hilo superior, si el hilo superior parece flojo. Puede ajustar a un número inferior para menos tensión en el hilo superior, si el hilo bobina parece mostrarse en el lado superior de la tela.



Ajustando la tensión

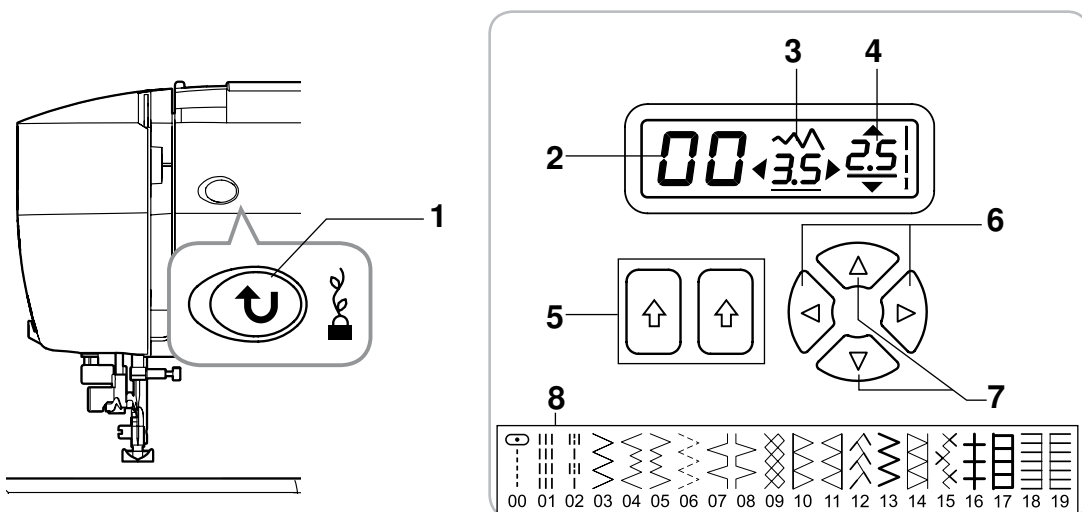
La tensión de hilo puede ajustarse también para diferentes técnicas de costura. Para hilvanado (ver apéndice), puede aflojarla a un número inferior de modo que las puntadas puedan quitarse con facilidad. Para plisado puede girarla a un número más alto.



➔ Cuando cose, si ve grandes bucles en la parte inferior de la tela, es realmente una indicación que el hilo superior no se ha ensartado correctamente y que no hay control de la tensión. Para información de como corregir esto, consulte Corrección de Fallas y Mantenimiento en este manual.

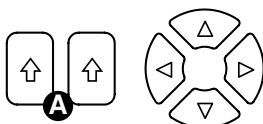
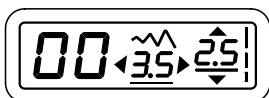
COMENZANDO A COSER

LCD Display and Function Buttons



1. **REVERSE/AUTO-LOCK BUTTON** sews reverse stitches when pressed for straight and zigzag stitches. Sews 3 locking stitches when pressed for all other stitches.
2. **STITCH NUMBER** shows the number of currently selected stitch. (See Page 19)
3. **STITCH WIDTH/NEEDLE POSITION** shows stitch width of selected stitch/needle position if straight stitch is selected. (See Page 19)
4. **STITCH LENGTH** shows stitch length of selected stitch.
5. **STITCH SELECTION BUTTONS** select desired stitch. (See Page 19)
6. **STITCH WIDTH/NEEDLE POSITION ADJUSTMENT BUTTONS** let you adjust the stitch width of selected stitch/needle position if straight stitch is selected. The change is shown instantly on the LCD display. (See Page 19)
7. **STITCH LENGTH ADJUSTMENT BUTTONS** let you adjust stitch length of selected stitch. The change is shown instantly on the LCD display.
8. **STITCH NUMBER OVERVIEW** shows the numbers of all available stitches for easy selection.

Para ejemplos de patrones de puntada y más instrucciones, consulte las Guías de Referencia de Puntadas en visite www.singerco.com.

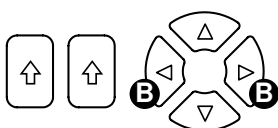


Choosing Utility and Decorative stitch patterns:

The machine is automatically set to stitch 00 (Straight Stitch) when turned on.

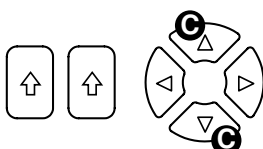


Press the stitch selection buttons (A) to set desired stitch number. Left button sets the left digit on the LCD display, right button sets the right digit.



Adjusting the width/needle position of the stitch:

To adjust stitch width for selected stitch/needle position for Straight Stitch, press the stitch width/needle position adjustment buttons (B). Left button decreases the width/moves the needle position to the left. Right button increases the width/moves the needle position to the right.



Adjusting the length of the stitch:

To adjust the stitch length for selected stitch, press the stitch length adjustment buttons (C). Up button increases the length. Down button decreases the length.



The stitch width can be adjusted from 1.0 to 6.5. Some stitches have a limited stitch width.



The stitch length can be adjusted from 0.3 to 4.5. Some stitches have a limited stitch length.



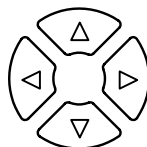
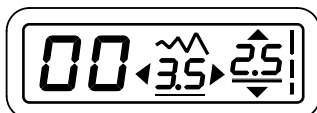
There are 13 needle positions. 0.5 is far left, 3.5 is center, 6.5 is far right.



Default settings are underlined on the LCD display.

COMENZANDO A COSER

Cosiendo una Puntada Recta



Una puntada recta se usa para costura normal y pespunte.

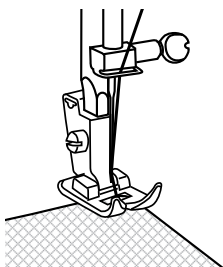
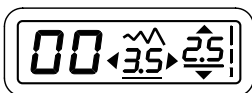
CÓMO HACERLO:



1. Set the machine to straight stitch. The machine will automatically default to straight stitch when it is turned on.
2. La largo puntada puede ajustarse en el largo puntada que desee. (ver página 19)



COSIENDO:



1. Set the machine to straight stitch 00. The machine will automatically default to straight stitch when it is turned on.
2. The Stitch Length is automatically set to 2.5. Es un ajuste de largo de puntada promedio para costura regular o habitual.
3. Coloque la tecla debajo del prensatelas multipropósito o el Pie Fácil a Coser (ver página 26) con el borde derecho de la tela alineado con la guía de costura deseado en el lado derecho de la placa aguja. Baje el prensatelas, pise entonces el pedal para comenzar a coser. Asegúrese siempre que el prensatelas esté abajo antes de comenzar a coser. Si no lo hace, la máquina se atascará cuando cosa. Inicie cosiendo 2 o 3 puntadas. Press the reverse button to sew backwards 2 to 3 stitches, which will lock the end of the seam so the stitches don't come undone. Release the reverse button to sew forward again. Continúe cosiendo. Press the reverse button at the end of the seam and sew backwards 2 to 3 stitches. Release the reverse button to sew forward again to finish.



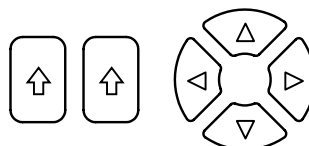
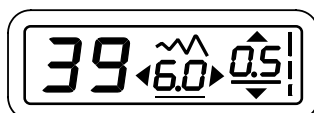
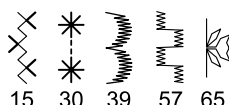
Use un largo puntada mas corto para telas delgadas, e hilos finos. Use un largo puntada más largo como 3 o 4 para telas gruesas.



Puede ser útil sostener un poco los extremos del hilo con la mano izquierda para las primeras puntadas, esto ayudará a guiar la tela debajo del pie mientras comienza a coser.

COMENZANDO A COSER

Cosiendo una puntada Decorativa

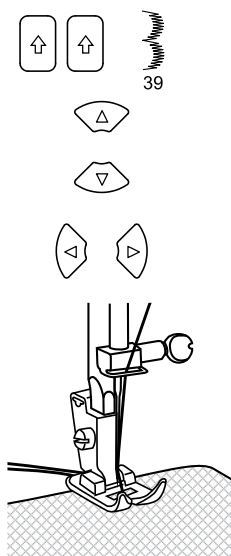


Una puntada decorativa se usa para embellecer costuras y añadir estilo a sus proyectos de costura. (Vaya a www.singerco.com para ver otras puntadas decorativas que pueden ser usadas).

CÓMO HACERLO:

1. Set the machine to the desired stitch by entering the number of the desired stitch. (see page 19)
2. Set the Stitch Length between 0.3 and 4.5. (see page 19)
3. Set the Stitch Width between 1.0 and 6.5.

COSIENDO: Puntada Media Luna

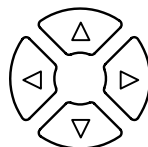
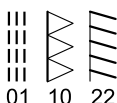


1. Set the stitch selection buttons to 39.
2. Set the Stitch Length to number 0.5.
3. Set the Stitch Width to 6.0.
4. Coloque la tela debajo del Pie Multipropósito con el borde derecho de la tela alineado con la guía de costura deseado en el lado derecho de la placa aguja. Baje el prensatelas, luego pise el pedal para iniciar la costura. Cosa 2 o 3 puntadas y luego cosa en reversa (ver página 20) para reforzar la costura.

- ✓ Use entretela (ver Apéndice) en el reverso de la tela si se arruga o frunce cuando cose. La puntada decorativa puede usarse casi en cualquier proyecto.
- ✓ Puede ser útil reducir la tensión superior 1 o 2 números cuando cosa puntadas decorativas. Esto ayudará a evitar que el hilo bobina aparezca en la parte de arriba cuando cosa puntadas más densas.

COMENZANDO A COSER

Cosiendo una Puntada Stretch



Una puntada stretch se usa para tejidos de punto. Este tipo de costura se estirará con la tela. (Vaya a www.singerco.com para ver otras puntadas elásticas que pueden ser usadas)

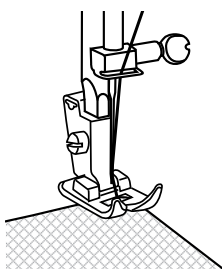
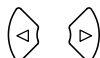
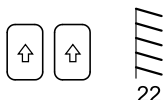
CÓMO HACERLO:



1. Set the machine to the desired stitch by entering the number of the desired stitch. (see page 19)
2. Set the Stitch Length between 0.3 and 4.5. (see page 19)
3. Set the Stitch Width between 1.0 and 6.5. (see page 19)



COSIENDO: Puntada Sobre borde



1. Set the stitch selection buttons to 22.



2. Set the Stitch Length to number 2.5.



3. Set the Stitch Width to 6.0.



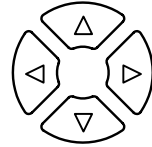
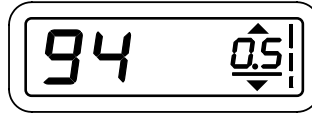
4. Coloque la tela debajo del pie multipropósito con el borde derecho de la tela alineado con la línea guía de costura deseado en el lado derecho de la placa aguja. Baje el prensatelas, luego pise el pedal para iniciar la costura.

COMENZANDO A COSER

Coser un ojal en un solo paso



94



This machine has an infinite buttonhole, as well as 6 built-in buttonholes, permitiéndole hacer ojales en un sencillos paso. The buttonhole stitches are numbered 91-99.



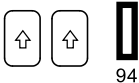
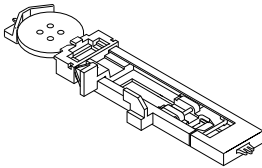
CÓMO HACERLO:



1. Set the machine to the desired stitch by entering the number of the desired buttonhole stitch. (see page 19)
2. Set the Stitch Length between 0.5 and 0.8. (see page 19)



COSIENDO: Puntada de Ojal



1. Coloque el botón en la parte de atrás del prensatelas de ojal. Marque la posición y el largo del ojal en la tela.
2. Retire el prensatelas universal y coloque el prensatelas de ojal (Ver página 26). Pase el hilo superior a través del orificio del prensatelas y jale el hilo a la izquierda.

3. Set the stitch selection buttons to 94.



4. Set the Stitch Length to 0.5



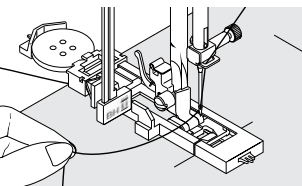
5. Coloque la tela debajo del prensatelas centrando la línea marcada en su tela, cuide que esté alineada en el centro del prensatelas para ojal y que la línea marcada cruce en el orificio del centro del prensatelas. Baje el prensatelas.

6. Pull the buttonhole lever all the way down and center it between the front and back brackets located on the left of the buttonhole foot.



7. Sostenga el hilo superior suavemente y comience a coser hasta que el ojal esté completo.

8. Regrese la palanca del ojador a su posición original una vez que todos los ojales estén completos.



Use entretela debajo de la tela para dar soporte a la puntadas.



El reducir ligeramente la tensión superior en 1 o 2 números mejorará los resultados.



Siempre costura de prueba en un trozo de tela.



When sewing an infinite buttonhole, do not lower the buttonhole lever and select stitches 91 through 93 for the length of buttonhole that you desire.

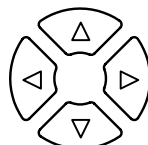
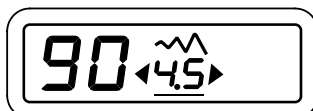


COMENZANDO A COSER

Pegando un Botón



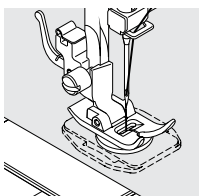
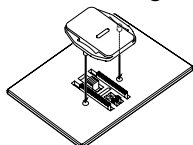
90



CÓMO HACERLO:

1. Set the machine to Button Sewing Stitch by setting the numerical selection buttons to 90. (see page 19)
2. Set the Stitch Width between 2.0 and 4.5 (see page 19)

COSIENDO: Pegando un Botón



1. Coloque la Placa de Zurcido a la placa aguja directamente bajo el prensatelas. Para hacerlo alinee las puntas debajo de la Placa de Zurcido con los orificios en la placa aguja. Empuje para asegurarla en su sitio.
2. Set the stitch selection buttons to 90.
3. Set the Stitch Width to 4.5.
4. Place the button on the fabric, then line up the button directly under the All-Purpose Foot so the 2 holes of the button appear in the opening in the foot.
5. Turn the hand wheel towards you to make sure the needle moves from the left hole into the right hole of the button without interference. Adjust stitch width if necessary. To test the movement of the needle turn the handwheel manually towards you several times to make sure the needle does not hit the button. Step on the foot control and sew 10 to 12 stitches.
6. Press the Auto-Lock button to secure the stitching.

✓ Retire la placa de zurcido cuando haya terminado.

COMENZANDO A COSER

Insertando y Cambiando Agujas

⚠️ Apague la máquina antes de cambiar la aguja.

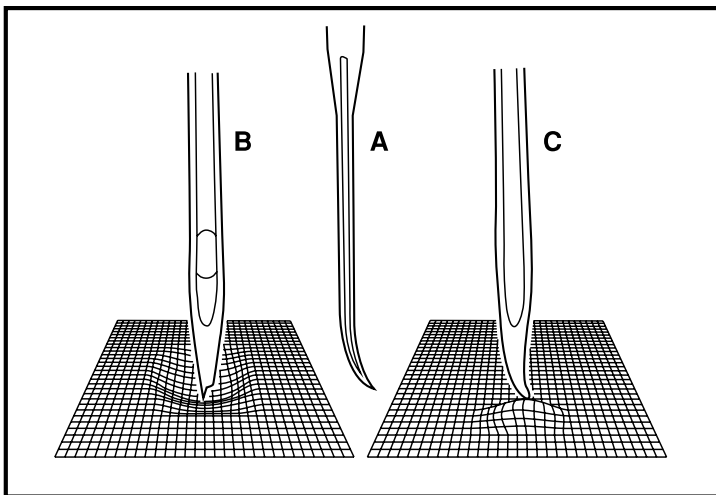
Cambie la aguja con regularidad, especialmente si muestra signos de desgaste que resultan en problemas. Las agujas pueden mostrar signos de desgaste cuando ve rasgones en la tela o escucha un ligero sonido “pop” mientras cose.

Si la aguja se dobla (A), la punta se daña (B) o la aguja se mella (C), debe reemplazarla con una nueva aguja y desechar la vieja.

Generalmente, la aguja debe reemplazarse cada 4 proyectos o aproximadamente cada 16 horas de tiempo de costura.

También es importante usar el tipo correcto de aguja para la tela que este cosiendo (Vaya a www.singerco.com para ver la guía de puntadas)

Para mejores resultados, use agujas **SINGER®** en su máquina de coser **SINGER®**.

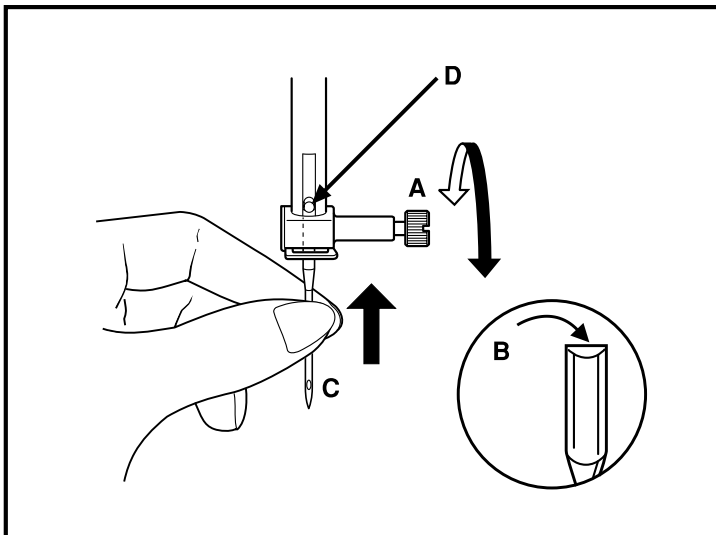


Afloje el tornillo sujeta aguja (A) girando el tornillo hacia usted.

Inserte la nueva aguja, asegurándose que el lado plano de la parte superior de la aguja está hacia la parte de atrás de la máquina (B).

Inserte la nueva aguja hasta el fondo (C).

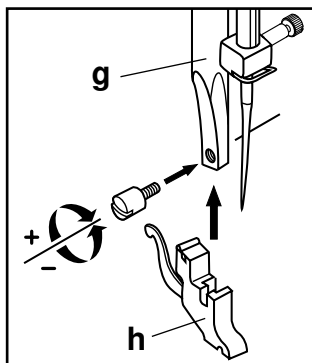
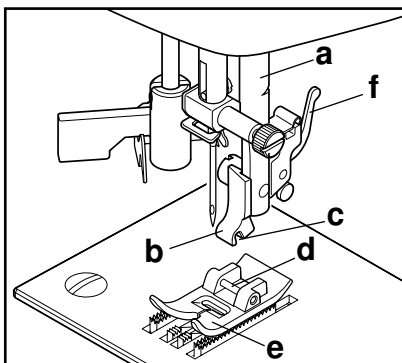
Apriete el tornillo sujeta aguja (A) con firmeza girándolo hacia atrás.



COMENZANDO A COSER

Cambiando el Prensatelas

⚠️ Apague la máquina antes de cambiar el prensatelas.



Antes de cambiar el prensatelas, levante el alza prensatelas. El sujetador de prensatelas (b) está sujeto a la barra presionadora (a). El prensatelas (e) tiene un perno (d) que une con el sujetador de prensatelas, algunas veces llamado zanco (b). El zanco tiene una ranura (c) en el frente, el cual se conecta al prensatelas.



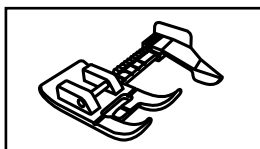
Para quitar el prensatelas del zanco, **press the lever (f) at the back of the shank.** El pie se liberará. **To attach a presser foot, line up the presser foot pin (d) underneath the groove (c) on the shank (b).** Lower the presser foot lifter, bringing the shank's groove down over the pin. The foot will snap on.



Algunos prensatelas opcionales requieren que quite el zanco de la máquina. Para quitar el zanco de la máquina (ver arriba), afloje y quite el tornillo que sostiene el prensatelas en la barra presionadora (g), entonces puede quitar el zanco (h). Para colocar de nuevo el zanco, colóquelo en la barra presionadora, luego ponga de nuevo el tornillo.

➞ Esta máquina tiene un zanco bajo con prensatelas insertable. Cuando adquiera prensatelas y aditamentos adicionales para su máquina, busque el tipo zanco bajo insertable.

Pie De Costura Fácil



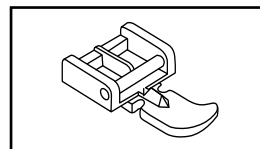
ESTE ARTÍCULO ADICIONAL NO SE INCLUYE CON MÁQUINAS VENDIDAS EN ALGUNAS REGIONES Y PUEDE SER UN ACCESORIO OPCIONAL. PARA INFORMACIÓN SOBRE COMPRAR DE ESTE ARTÍCULO, VAYA A WWW.SINGER.COM.

El Pie de Costura Fácil tiene una guía para ayudarle a coser las uniones de tela con más precisión en todo momento. El pie tiene una extensión marcada con los márgenes de costura más populares y una guía de la tela móvil que se puede ajustar en donde quiera para el proyecto que esté haciendo.

1. Coloque el Pie de Costura Fácil
2. Seleccione la Puntada Recta.
3. Con la aguja situada en la posición central, utilice la guía para seleccionar 3/8", 1/2", 5/8", 3/4", y hasta 1" márgenes de costura (en pulgadas).
4. Coloque la tela debajo del pie, alineando los bordes cortados con la guía en el pie. Baje la palanca del prensatelas, luego cose normalmente.

COMENZANDO A COSER

Zipper Foot



Your machine may include a Zipper Foot. It is used with a straight stitch to apply centered and lapped zippers.

1. Attach the Zipper Foot.

 Attach the left side of the zipper foot when sewing the right side of the zipper.

3. Attach the right side of the zipper foot when sewing the left side of the zipper.

Go to www.singerco.com for more information on zipper applications.

Helpful LCD Display Messages

If an incorrect operation is made, a helpful message will be displayed. When a helpful message is displayed, fix the problem following the instructions below.

C1

Bobbin winder is moved to right (operating position) during sewing.
Solution: Check bobbin winder and move it to left.

C2

Buttonhole lever is not lowered or raised.
Solution: Lower buttonhole lever when sewing buttonholes. Raise buttonhole lever when sewing stitch patterns.

C3

Foot control plug is pulled out, while operating foot control.
Solution: Push in foot control plug.

C4

Machine is locked up due to thread entangled with bobbin case or rotation interrupted forcibly.
Solution: Turn off power switch and eliminate the problem that caused the machine to stop.

C5

Reverse/tacking stitch button is pushed, while buttonhole stitch is selected.
Solution: Tacking stitch is made automatically after buttonhole stitch is completed. It is not necessary to push the reverse/tacking stitch button.

3C

Bobbin winder is in operation.
Solution: Move bobbin winder to left when it is not used.

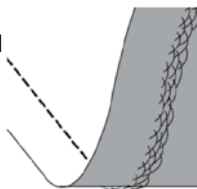
1. El hilo hace bucles por el lado de abajo de la tela
2. El hilo bobina aparece en la parte superior de la tela
3. El hilo superior se rompe
4. El hilo se deshilacha
5. El hilo se amontona al inicio
6. Se saltan las puntadas
7. Dificultades en el devanado de la bobina
8. Se rompe el hilo bobina
9. Se rompen las agujas
10. Las puntadas están distorsionadas
11. La tela se frunce
12. La tela se enrolla debajo de las puntadas
13. La máquina no avanza la tela
14. No funciona el ensartador de aguja
15. Mucho ruido cuando se cose
16. La máquina no funcionará

1. EL HILO HACE BUCLES POR DEBAJO DE LA TELA

Causa Probable: Bucles de hilo debajo de la tela siempre es indicador de que el hilo superior no está correctamente ensartado. Esto sucede cuando el hilo superior no está bien colocado en el mecanismo de tensión y no se ha ensartado por la palanca tira hilo.

Solución: Ensarte de nuevo la máquina, asegurándose levantar el alza prensatelas antes de ensartar, así el hilo puede asentar adecuadamente en el mecanismo de tensión y la palanca tira hilo. (ver página 13) Para saber si ha reensartado correctamente la máquina, intente esta simple prueba:

- Levante el eleva prensatelas y ensarte la parte de arriba de la máquina.
- Ensarte la aguja, pero no ponga aún el hilo debajo del prensatelas. Conforme jala el hilo superior a la izquierda, debe jalarsse con libertad.
- Baje el prensatelas. Conforme jala el hilo superior a la izquierda, debe sentir resistencia. Esto significa que se ha ensartado correctamente.
- Pase el hilo por debajo del prensatelas y luego jale el hilo bobina. Deslice ambos extremos de hilo debajo del prensatelas hacia atrás. Baje el prensatelas y comience a coser.



Si baja el eleva prensatelas, pero el hilo aún se jala con libertad (no siente diferencia sea que el prensatelas esté arriba o abajo), significa que está mal ensartado. Quite el hilo superior y vuelva a ensartar la máquina.

2. EL HILO BOBINA SE VE EN LA PARTE DE ARRIBA DE LA TELA

Causa Posible: Demasiada tensión en el hilo superior.

Solución: Reduzca la tensión del hilo superior. (ver página 17)

Causa Posible: La ruta del hilo está obstruida, agregándole tensión extra al hilo.

Solución: Revise que la ruta del hilo superior no esté obstruida y el hilo se mueva con libertad por la ruta de hilo. (ver página 13)

Causa Posible: El hilo bobina no tiene tensión de la caja bobina.

Solución: Ensarte de nuevo la bobina. (ver página 12)

3. SE ROMPE EL HILO SUPERIOR

Causa Posible: Ruta de hilo obstruida.

Solución: Revise si hay hilo atrapado en el carrete de hilo (nudos y bolas en el carrete) o detrás del poste carrete o tapa carrete (si el hilo se ha salido detrás de la tapa carrete no puede alimentarse con libertad por la ruta de la máquina). (ver página 13)

Causa Posible: La máquina no está bien ensartada.

Solución: Quite completamente el hilo superior, levante el prensatelas, reensarte la máquina asegurándose que el hilo esté en la palanca tira hilo (levante la palanca tira hilo a su posición más alta girando el volante hacia usted). (ver página 13)

Causa Posible: Demasiada tensión superior.

Solución: Reduzca la tensión del hilo superior. (ver página 17)

4. EL HILO SE DESHILACHA

Causa Posible: El hilo es viejo o de mala calidad.

Solución: Ensarte de nuevo la parte superior de la máquina y bobina con hilo de calidad. (ver página 13)

Causa Posible: La aguja está vieja o gastada o es del tipo o tamaño correcto para el hilo que se está usando. Aunque parece que la máquina deshilacha el hilo, usualmente es la aguja la causa. Si la aguja está vieja o gastada o si es muy pequeña para el espesor del hilo, el ojo de la aguja puede causar que el hilo se deshilache.

Solución: Cambie por una aguja nueva del tamaño correcto para el espesor/peso del hilo que se está usando. (ver página 25)

5. EL HILO SE AMONTONA AL INICIO

Causa Posible: Los hilos superior y bobina no se han colocado adecuadamente debajo del prensatelas antes de comenzar a coser.

Solución: Asegúrese que tanto el hilo superior y bobina estén bajo el prensatelas y hacia atrás antes de comenzar a coser. (ver página 15)

Causa Posible: Inicio la costura sin tela debajo del prensatelas.

Solución: Coloque tela debajo del prensatelas, asegúrese que la aguja entre en la tela; ligeramente sostenga ambas hebras por unas cuantas puntadas. (ver página 20)

6. SE SALTAN LAS PUNTADAS

Causa Posible: Aguja mal insertada.

Solución: Revise que el lado plano de la aguja esté hacia atrás de la máquina y la aguja esté insertada en su totalidad, luego apriete el tornillo sujeta aguja. (ver página 25)

Causa Posible: Aguja incorrecta para el tipo de tela a coser.

Solución: Use el estilo y tamaño adecuado de aguja para la tela. (visite www.singerco.com para información Guía de Referencia de Puntadas)

Causa Posible: Aguja doblada, mellada o dañada.

Solución: Deseche la aguja y coloque una nueva. (ver página 25)

7. DIFICULTADES EN DEVANADO DE BOBINA

Causa Posible: Hilo bobina devanado muy suelto en la bobina.

Solución: Rebobine la bobina, asegurándose que el hilo esté tenso en el disco de tensión de devanado de bobina. (ver página 11)

Causa Posible: El eje de devanado de bobina mal colocado, por tanto la bobina no se devana.

Solución: La bobina se devana mal porque el extremo del hilo no se sostiene al inicio del proceso de devanado. (ver página 11)

Causa Posible: La bobina se devana mal porque el extremo del hilo no se sostiene al inicio del proceso de devanado.

Solución: Antes de comenzar a devanar, sostenga el extremo del hilo (que sale de la bobina) con firmeza, permitiendo que se llene parcialmente la bobina, luego para para cortar la hebra cerca de la bobina. (ver página 11)

8. SE ROMPE EL HILO BOBINA

Causa Posible: Hilo bobina mal ensartado.

Solución: Revise que la bobina se coloque correctamente en el porta bobina. (ver página 12)

Causa Posible: La bobina se devana mucho o desaparece.

Solución: El hilo bobina puede no estar bien colocado en el disco de tensión de devanado de bobina durante el proceso de devanado de la bobina. (ver página 11)

Causa Posible: Suciedad o pelusa en el porta bobina.

Solución: Limpie el portabobina. (ver página 33)

Causa Posible: Se usan bobinas equivocadas.

Solución: Use bobinas **SINGER®** del mismo estilo que las que vienen con su máquina, no las sustituya. Su máquina viene con bobinas metal **SINGER®** Clase 15.

9. SE ROMPE LA AGUJA

Causa Posible: Aguja doblada, mellada o dañada.

Solución: Deseche la aguja, inserte una nueva. (ver página 25)

Causa Posible: Tamaño erróneo de aguja para la tela.

Solución: Inserte la aguja adecuada para el tipo de tela. (visite www.singerco.com para información Guía de Referencia de Puntadas)

Causa Posible: La máquina no está bien ensartada.

Solución: Vuelva a ensartar completamente la máquina. (ver página 13)

Causa Posible: La tela se “empuja” o se “jala”.

Solución: No jale/empuje manualmente la tela para coser, permita que los impelentes de la máquina jalen la tela bajo el prensatelas mientras usted sólo la guía. (ver página 20)

10. PUNTADAS DISTORSIONADAS

Causa Posible: Está “empujando” o “jalando” la tela.

Solución: No empuje o jale manualmente la tela, permita que los impelentes de la máquina jalen la tela debajo del prensatelas conforme usted la guía.

Causa Posible: Ajuste incorrecto de largo puntada.

Solución: Revise el manual para los ajustes correctos de largo/ancho puntada. (visite www.singerco.com para información Guía de Referencia de Puntadas)

Causa Posible: Puede ser necesario usar entretela.

Solución: Coloque entretela debajo de la tela. (ver Apéndice)

11. LA TELA SE FRUNCE

Causa Posible: Demasiada tensión en hilo superior.

Solución: Reduzca la tensión del hilo superior. (ver página 17)

Causa Posible: El largo puntada es demasiado corto para la tela a coser.

Solución: Aumente el largo puntada. (visite www.singerco.com para información Guía de Referencia de Puntadas)

Causa Posible: Estilo incorrecto para el tipo de tela.

Solución: Use el estilo correcto de aguja. (visite www.singerco.com para información Guía de Referencia de Puntadas)

Causa Posible: Aguja demasiado larga para la tela.

Solución: Cambie a una aguja más pequeña. (ver página 25)

12. LA TELA SE ENROLLA DEBAJO DE LAS PUNTADAS

Causa Posible: La tela no está bien estabilizada para la densidad de las puntadas (por ejemplo, aplicación en puntada satén).

Solución: Coloque entretela debajo de la costura para ayudar a mantener las puntadas sin enrollarse, formando un fruncido en la tela. (ver Apéndice)

13. LA MÁQUINA NO AVANZA LA TELA

Causa Posible: El prensatelas no se ha bajado en la tela después de ensartar.

Solución: Baje el prensatelas antes de comenzar a coser. No “empuje” o “jale” la tela conforme cosa.

Causa Posible: Los impelentes están cubiertos por la Placa de Zurcido.

Solución: Si los impelentes están cubiertos, la Placa de Zurcido necesita quitarse para resumir la costura regular.

Causa Posible: El largo puntada está en cero.

Solución: Aumente el ajuste de largo puntada.

14. EL ENSARTADOR NO ESTÁ FUNCIONANDO

(para modelos con ensartador automático de aguja integrado)

Causa Posible: La aguja no está en la posición correcta.

Solución: Levante la aguja a su posición más alta girando el volante hacia usted. (ver página 15)

Causa Posible: Aguja insertada de forma incorrecta.

Solución: La aguja debe estar bien insertada en el sujetador de aguja. (ver página 25)

Causa Posible: La aguja está doblada.

Solución: Quite la aguja doblada, inserte una nueva. (ver página 25)

Causa Posible: Perno gancho dañado.

Solución: El Ensartador de Aguja necesita remplazo; contacte a un centro de servicio **SINGER®** autorizado. Visite www.singerco.com.

15. MUCHO RUIDO CUANDO COSE

Causa Posible: El hilo no está en la palanca tira hilo.

Solución: Ensarte de nuevo la máquina, asegurándose que la palanca tira hilo está en su posición más alta de modo que el hilo pase por el ojo de la palanca tira hilo - gire el volante hacia usted para levantar la palanca tira hilo a su posición más alta para el ensartado. (ver página 14)

Causa Posible: Ruta del hilo obstruida.

Solución: Revise que el hilo no esté atrapado en el carrete de hilo o detrás de la tapa hilo. (ver página 14)

16. LA MÁQUINA NO FUNCIONA

Causa Posible: El eje del devanador de bobina está activado cuando trata de coser.

Solución: Desactive el eje del devanador de bobina. (ver página 11)

Causa Posible: El cable de energía y/o pedal controlador no están bien conectados.

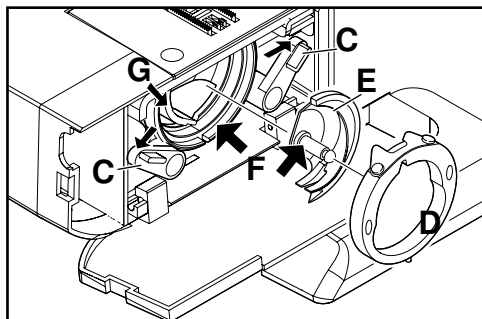
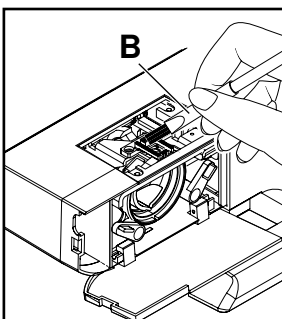
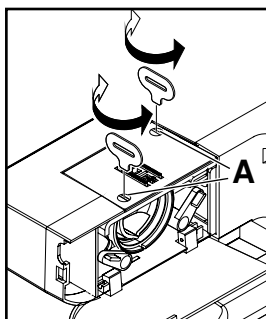
Solución: Asegúrese de que el cable y/o pedal controlador estén bien asentados en la máquina y a la fuente de energía. (ver página 10)

Causa Posible: Se están usando las bobinas incorrectas.

Solución: Use sólo bobinas **SINGER®** del mismo estilo que vienen con su máquina. (ver página 9)

Limpiando el Impelente y Área del Gancho

 Antes de limpiar la máquina, desconecte la alimentación quitando la clavija del tomacorriente. Gire el volante para levantar la aguja a su posición más alta. Levante el alza prensatelas.



Para lograr la mejor operación posible, es necesario mantener las partes esenciales limpias. Para el uso diario de la máquina, se recomienda que limpie la máquina semanalmente.

1. Abra la cubierta abatible frontal. Destornille la placa aguja (A) con un destornillador y quite la placa aguja.
2. Quite la caja bobina del porta caja bobina, use el cepillo (B) para limpiar en los impelentes.
3. Empuje hacia afuera los dos brazos de retención (C). Quite la cubierta de la carrera del gancho (D) y el gancho (E). Límpielos con un paño suave.
4. Ponga una gota de aceite de máquina de coser en el perno central del gancho y carrera (F)
5. Gire el volante hacia usted hasta que la carrera del gancho tenga forma de media luna, en el lado izquierdo de la máquina (G).
6. Sosteniendo el gancho (E) por el perno central, remplace a modo de media luna en el lado derecho.
7. Coloque de nuevo la cubierta de la carrera del gancho en posición.
8. Empuje de regreso los brazos de retención en su posición.
9. Inserte la caja bobina y la bobina.
10. Coloque la placa aguja y los tornillos de la misma, luego apriete bien los tornillos con el desarmador.

Lámpara de la Máquina

Esta máquina está equipada con iluminación LED, la cual está diseñada para durar el mismo tiempo de vida que la máquina.

Sin embargo está necesita ser reemplazada, por favor comuníquese con su centro local de servicio.

APÉNDICE - GLOSARIO

Glosario de Términos Usados

Costura de refuerzo

La costura de refuerzo se usa al comienzo y final de la costura para asegurar que las puntadas no se suelten. Al inicio de la costura realice 3-4 puntadas, luego cosa en reversa otras 3-4 puntadas. Comience a coser hacia adelante de nuevo y continúe la costura hasta el final, luego cosa en reversa 3-4 puntadas, luego hacia adelante para terminar.

Hilvanado

El hilvanado es una costura temporal, cosida con un puntada recta y poca tensión. Esta puntada temporal sostiene las telas, pero con la intención de ser removida. Por ejemplo, hilvane las costuras laterales de una tela falda para revisar el entalle, luego la costura final se cose y la puntada de hilvanado es retirada.

Brazo Libre

Para coser pequeños proyectos tubulares como la pierna de un pantalón, mangas, puños, etc., tiene que quitar el compartimiento de la máquina para tener acceso al brazo libre.

Uso de Entretela

La entretela es una material de especial diseño, cosido entre las telas, usado para proveer estructura adicional a las prendas, por ejemplo, puños, cuellos, etc. Puede usarse en ojales para ayudar a mantener estable la tela mientras se cose.

Borde

El borde de la tela se refiere al borde cortado y usualmente se convierte en el borde sobrante de la costura.

Costura

La costura es la puntada que une dos telas juntas, incluye la línea de puntada principal y el sobrante de la costura.

Sobrante de Costura

El sobrante de costura es la cantidad de tela entre las puntadas y el borde de la tela. El sobrante más utilizado es de 5/8" y 1/2".

Orillado o Acabado de Costura

El acabado u orillado de costura se usa para evitar que el borde de la tela se deshilache.

Entretela

La entretela o estabilizador es un material especial usado para dar apoyo adicional a las puntadas en técnicas especiales como aplicaciones, ojales y más.

Pespunte

El pespunte es una puntada recta que aparece en la parte de arriba de la tela, se usa para refuerzo adicional, adorno o ambos.